

Guía para el usuario de la serie D1660

¿Qué hay en la caja?

Además encontrará:



- ◆ Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con nuestra Línea de ayuda al cliente. ¡Nunca use productos dañados!
- ◆ ¿Necesita ayuda? Obtenga las contestaciones 24/7 en nuestra página de internet: www.uniden.com.

Si...	Comuníquese con...	Número telefónico
tiene una pregunta o un problema	la Línea de servicio al cliente de Uniden	817-858-2929 ó 800-297-1023
necesita una parte de reemplazo o un accesorio	el Departamento de partes de Uniden*	800-554-3988
necesita ayuda especial por razones de discapacidad	la Línea de ayuda de accesibilidad de Uniden	800-874-9314 (voz o TTY)

* Durante horas regulares de oficina, hora estándar central; visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

¿Qué contiene el manual?

Primeros pasos	3	Marcación en cadena	13
Instalación de su teléfono	3	Notificación de mensaje de voz	14
Familiarizándose con su teléfono	4	Información importante	14
Cómo usar el menú del receptor	6	Solución de problemas	14
Cómo usar su teléfono	8	Información acerca del adaptador y la pila	18
La agenda telefónica	10	Información de conformidad	19
Las características especiales	12	Garantía limitada por 1 año	22
Modo silencio	11		
Características con múltiples receptores	12		

¡Instrucciones de seguridad importantes!

Cuando use su equipo telefónico, use siempre precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- ◆ **Esta unidad NO es impermeable.** NO la exponga a la lluvia o a la humedad.
- ◆ No use este producto cerca de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, de un lavamanos, de la fregadera o de una palangana, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- ◆ Evite usar un teléfono (a no ser que sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un remoto riesgo de sacudida eléctrica por los relámpagos.
- ◆ No use el teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.
- ◆ Use sólo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas al fuego. Pueden explotar. Investigue los reglamentos locales por posibles instrucciones especiales acerca de la eliminación de las pilas.
- ◆ No coloque el receptor en ningún cargador sin instalar primero la pila y la tapa de ella.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

¡CUIDADO! Existe el riesgo de explosión si se coloca una pila del tipo incorrecto! Elimine las pilas usadas de acuerdo con estas instrucciones. No abra ni rompa la pila. Desconecte la pila antes de enviar este producto.

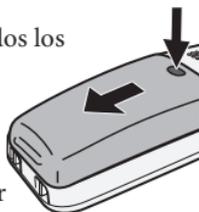
Para más detalles, consulte la sección *Información importante*.

PRIMEROS PASOS

Instalación de su teléfono

Carga de la pila

1. Desempaque todos los receptores, las pilas, y las tapas de los compartimientos. Si necesita quitar una tapa, oprima en la ranura y deslícela hacia abajo.
2. Alinee el conector de la pila con el enchufe dentro de receptor; el conector sólo encaja de una manera.
3. Oprima en el conector hasta que haga clic y quede asentado; estire suavemente de los cables para asegurarse de que la pila está bien conectada.
4. Reemplace la tapa del compartimiento y deslícela en sitio.
5. Use un adaptador CA para conectar el enchufe de alimentación de la base en una toma de alimentación regular (120V CA). Conecte los demás cargadores de la misma manera.
6. Coloque un receptor en la base con el teclado hacia el frente. Si la pantalla no se enciende, vuelva a colocar el receptor o conecte la base en una toma diferente. Para 2 ó más receptores, coloque cada receptor en un cargador.



- 🔌 **Cargue todos los receptores completamente (unas 15 horas) antes de usarlos.**

Conexión del cable telefónico

Use el cable telefónico para conectar el enchufe **TEL LINE** de la base a un enchufe telefónico normal en la pared.

Compruebe la conexión

1. Levante el receptor y oprima **HABLAR/COLGADO RÁP.** El teléfono emite un tono de marcación y la pantalla exhibe *Hablr.*
 - Si no escucha un tono de marcación o la pantalla dice *Revise la línea*, compruebe la conexión entre la base y el enchufe telefónico.
2. Haga una llamada rápida de prueba. (Oprima **FIN** para colgar.)
 - Si continúa escuchando un tono de marcación, cambie a la marcación por pulso.
 - Si hay mucho ruido, busque la interferencia (consulte la página 15).
3. Compruebe todos los receptores de la misma manera. Si no puede obtener un tono de marcación, acerque más el receptor a la base.

Cambio a la marcación por pulso

Su teléfono usa por defecto la marcación por tono. Si su empresa telefónica usa la marcación por pulso, usted debe cambiar el modo de marcación de su teléfono.

1. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** y escoja *Progr.global*.
2. Seleccione *Modo marcación* y luego *Pulso*. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para enviar tonos DTMF durante una llamada (p.ej., si está usando un sistema de respuesta automática), oprima * para cambiar temporalmente a la marcación por tono. Cuando cuelgue, el teléfono volverá automáticamente al modo de marcación por pulso.

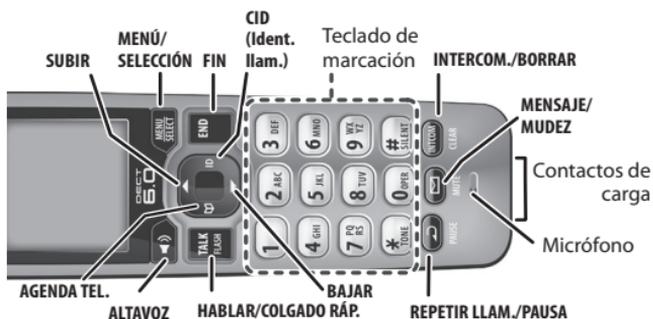
Familiarizándose con su teléfono

Partes de la base



Botón	Función
BUSCAR RECEP.	En espera: llama a todos los receptores.

Partes del receptor



Botón (icono)	Función
AGENDA TEL. 	<ul style="list-style-type: none"> • En espera o durante una llamada: abre la agenda. • En el menú: vuelve a la pantalla anterior. • Durante la entrada de texto: mueve el cursor hacia la izquierda.

Botón (icono)	Función
ALTAVOZ ()	<ul style="list-style-type: none"> • Cambia una llamada normal al altavoz manos libres (y la vuelve a cambiar).
HABLAR/COLGADO RÁP.	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: comienza una llamada telefónica (obtiene un tono de marcación). • Durante una llamada: cambia a una llamada en espera.
BAJAR ()	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: baja el volumen del timbre. • Durante una llamada: baja el volumen. • En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia abajo.
REPETIR LLAM./ PAUSA ()	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: abre la lista de repetición de llamadas. • Durante la entrada de un número telefónico: inserta una pausa de 2 segundos.
SUBIR ()	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: aumenta el volumen del timbre. • Durante una llamada: aumenta el volumen. • En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia arriba.
MENÚ/SELECCIÓN	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: abre el menú. • En cualquier menú o lista: selecciona el artículo marcado.
FIN	<ul style="list-style-type: none"> • Durante una llamada: cuelga. • En cualquier menú o lista: sale y vuelve a la espera.
CID	<ul style="list-style-type: none"> • En espera o durante una llamada: abre la lista de Identificación de llamadas. • Durante la entrada de texto: mueve el cursor hacia la derecha.
INTERCOM/BORRAR	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: comienza una llamada por el intercomunicador. • Durante una llamada: pone la llamada en espera y comienza una transferencia de llamada. • Durante la entrada de texto o de números: borra los caracteres en el cursor (mantenga oprimido para borrar todos los caracteres).
MENSAJE/MUDEZ ()	<ul style="list-style-type: none"> • En espera: tiene acceso al correo de voz. • Durante una llamada: enmudece el micrófono. • Mientras que el teléfono está sonando: ignora esta llamada (enmudece el timbre).

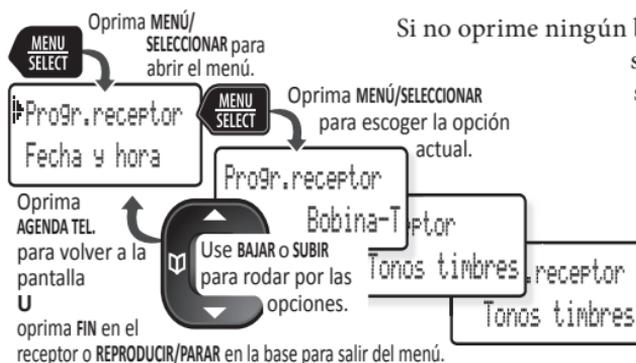
Lectura de la pantalla

La tabla muestra los iconos de estado posibles y su significado. Como los iconos aparecen según de lo que el teléfono está haciendo, usted no los verá todos al mismo tiempo.



Icono	Significado
📶 ±	La señal de la base es 1) fuerte o 2) débil.
🔇	El timbre está apagado y no sonará cuando entren llamadas nuevas.
🔊	El altavoz manos libres está encendido.
✉️	Tiene un mensaje de voz esperando.
P	El modo de privacidad está encendido: ningún otro receptor se puede juntar a la llamada.
T	El modo bobina-T está encendido (consulte la página 7)
🔋	La pila está 1) llena, 2) medio cargada, 3) bajando o 4) vacía.
ECO	El receptor está usando el modo ECO (ahorro de potencia).
[Aa] [aA]	Inserte letras 1) mayúsculas o 2) minúsculas (consulte la página 8).

Cómo usar el menú del receptor



Si no oprime ningún botón dentro de 30 segundos, el receptor saldrá del menú. Durante una llamada, use **AGENDA TEL.** para salir del menú sin colgar.

Menú Progr.receptor

Usted puede cambiar estos ajustes para cada receptor por separado.

Opción del menú	Función
<i>Bobina-T</i>	Activa el modo bobina-T para reducir el ruido en los audífonos protésicos equipados con una característica de bobina telefónica (T-coil). Este modo acorta el tiempo de conversación para mantener la pila totalmente cargada.
<i>Tonos timbre</i>	Escoge el tono del timbre de este receptor. Según usted va marcando cada tono de timbre, el teléfono reproduce una muestra. Cuando escuche el tono deseado, oprima MENÚ/SELECCIÓN .
<i>Timbre personal</i>	Activa el modo de tono personalizado para asignar un tono de timbre especial a personas en su agenda. Con la Identificación de llamadas, este receptor usa el tono asignado cuando la persona llama.
<i>Contestar auto</i>	Deja que el receptor conteste una llamada cuando lo levanta de la cuna (sin oprimir ningún botón).
<i>Con cualq.botón</i>	Deja que el receptor conteste una llamada cuando usted oprime cualquier tecla en el teclado de marcación.
<i>Titular</i>	Cambia el nombre exhibido en la pantalla del receptor.
<i>Idioma receptor</i>	Cambia el idioma de la pantalla.
<i>Tonos de botones</i>	Deja que el teclado emita un tono cuando usted presiona una tecla.

Menú Fecha y hora

Este menú ajusta el reloj (si tiene el servicio de Identificación de llamadas, el teléfono programa automáticamente el día y la hora.) Inserte la fecha y la hora; seleccione *AM* o *PM*. Use **CID** para mover el cursor y sobrepasar el dígito sin cambiarlo.

Menú Progr.global

Los ajustes en este menú afectan a todos los receptores. Sólo un receptor a la vez puede cambiar estas opciones del menú.

Opción del menú	Función
<i>Modo de marcación</i>	Escoge entre la marcación por tono o por pulso (consulte la página 3).
<i>Edit. correo voz</i>	Inserta, edita o borra el número de acceso al servicio de mensajería vocal (consulte la página 14)

Opción del menú	Función
<i>Prog.moda línea</i>	No cambie este ajuste a no ser que el Servicio al consumidor se lo pida.
<i>Tono mensaje voz</i>	Cambia el modo que su teléfono se comunica con el sistema de mensajería vocal (consulte la página 14)
<i>Reiniciar VMWI</i>	Reinicializa el indicador de mensaje de voz en espera (consulte la página 14).

Cómo insertar texto en su teléfono

- ◆ Use el teclado cuando desee insertar texto en su teléfono (un nombre en la agenda telefónica, el titular del receptor, etc.)
- ◆ Si dos letras seguidas usan la misma tecla, inserte la primera; espere a que el cursor se mueva al próximo espacio e inserte la segunda letra.

Para...	Oprima...
insertar un espacio vacío	#.
cambiar entre mayúsculas y minúsculas	*.
girar entre las puntuaciones y lo símbolos	0.

CÓMO USAR SU TELÉFONO

Esta sección explica las funciones más comunes del teléfono.

Para...	Con el auricular	Con el altavoz manos libres
hacer una llamada, marcar el número y contestar una llamada	oprime HABLAR/ COLGADO RÁP.	oprime ALTAVOZ.
colgar	oprime FIN o ponga el receptor en la cuna de carga.	
ignorar una llamada/silenciar el timbre	oprime MENSAJE/MUDEZ mientras que el teléfono está sonando.	
cambiar entre el altavoz manos libres y el auricular	oprime ALTAVOZ.	
enmudecer el micrófono durante una llamada	oprime MENSAJE/MUDEZ (oprime otra vez para volver a encenderlo).	
poner una llamada en espera	oprime INTERCOM/BORRAR* .	
volver a una llamada en espera	oprime HABLAR/ COLGADO RÁP.	oprime ALTAVOZ.

* Después de estar 5 minutos en espera, la llamada será desconecta.

Búsqueda de un receptor perdido

Con el teléfono en espera, oprima **BUSCAR RECEP.** en la base. Todos los receptores sonarán por 1 minuto; para cancelar, oprima **BUSCAR RECEP.** otra vez u oprima cualquier botón en el receptor.

Cambio del volumen

Usted puede ajustar el volumen de cada receptor por separado. Oprima **SUBIR** o **BAJAR** para aumentar o disminuir el volumen del auricular o del altavoz cuando está en una llamada. Usted puede ajustar el volumen del timbre solamente cuando el teléfono está en espera.

 **Si baja el volumen del timbre completamente apagará el timbre.**

Cómo usar las listas de Identificación de Llamadas y de repetición de llamadas

La Identificación de llamadas (CID) es un servicio disponible de su proveedor telefónico, el cual muestra el número telefónico (y algunas veces el nombre de la persona que llama) de la llamada entrante. Comuníquese con su proveedor de servicio telefónico para más información.

Lista de Identificación de Llamadas	Lista de repetición de llamadas
<ul style="list-style-type: none">• El teléfono guarda la información de las últimas 50 llamadas recibidas en la lista CID. El icono NUEVO marca cualquier llamada recibida desde la última vez que usted miro la lista.• Todos los receptores usan la misma lista CID, pero sólo un receptor a la vez puede tener acceso a la lista.• Cuando están en espera, los receptores muestran la cantidad de llamadas que entraron desde la última vez que usted miró la lista CID.	<ul style="list-style-type: none">• Cada receptor se acuerda de los últimos 5 números telefónicos que usted marcó en él.• Sólo un receptor a la vez puede tener acceso a la lista.

Para...	Oprima...
abrir las listas	CID para abrir la lista de Identificación de Llamadas o REPETIR LLAM./PAUSA para abrir la lista de repetición de llamadas.
desplazarse por las listas	BAJAR para desplazarse del nuevo al más viejo. SUBIR para desplazarse del viejo al más nuevo.

Para...	Oprima...
marcar el número acentuado	HABLAR/COLGADO RÁP. o ALTAVOZ (Registro CID sólo). Si el número es una llamada de tarifa pero no tiene un 1 delante del número telefónico, oprima * para añadirlo antes de marcar.
cerrar las listas	AGENDA TEL.

Para opciones de registros individuales, acentúe un número y oprima **MENÚ/SELECCIÓN**:

Opción del menú	Función
<i>Borrar entrada</i>	Borra el número de la lista.
<i>Almcanar agenda</i>	Añade el número en la agenda telefónica. El receptor le pedirá que edite el nombre y el número y que seleccione un timbre personalizado.
<i>Borrar todo</i>	Borra todos los números de la lista.

La Llamada en espera

- ◆ La llamada en espera es un servicio disponible de su proveedor de servicio telefónico, el cual le permite recibir llamadas mientras que está contestando otra llamada. El servicio de Identificación de llamadas de Llamadas en espera (CIDCW) le muestra la información de Identificación de llamadas de la Llamada en espera.
- ◆ Si recibe una Llamada en espera, el teléfono emitirá un tono y exhibirá cualquier información CID que reciba de la llamada en espera. Oprima **COLGADO RÁP.** en la base o **HABLAR/COLGADO RAP.** en el receptor para cambiar entre la llamada actual y la llamada en espera; cada vez que usted cambie, habrá una corta pausa antes de que usted sea conectado con la otra llamada.

La agenda telefónica

El teléfono puede guardar hasta 100 entradas en su agenda telefónica. Todos los receptores usan la misma agenda, por esta razón sólo un receptor a la vez puede tener acceso a ella.

Para...	Oprima....
abrir/cerrar la agenda	AGENDA TEL.
pasar por las entradas	BAJAR (para desplazarse por la agenda de A -Z) o SUBIR (para desplazarse de Z-A).

Para...	Oprima....
saltar a entradas que empiezan con una cierta letra	la tecla numérica correspondiente a la letra deseada.
marcar la entrada actual	HABLAR/COLGADO RÁP. o ALTAVOZ en el receptor. En la base, oprima ALTAVOZ .
editar la entrada actual	MENÚ/SELECCIÓN , y luego seleccione <i>Editar</i> .
borrar la entrada actual	MENÚ/SELECCIÓN , y luego seleccione <i>Borrar</i> . Cuando el teléfono le pida confirmación, seleccione <i>Sí</i> .

Cómo añadir entradas en la agenda telefónica

1. Con el teléfono en espera, abra la agenda.
2. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** y seleccione *Crear nueva*.
3. La pantalla muestra *Editar nombre*. Inserte un nombre y oprima **MENÚ/SELECCIÓN**.
4. La pantalla muestra *Editar número*. Inserte el número telefónico (hasta 20 dígitos) exactamente de la manera que usted lo marcaría. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN**. Si necesita que el teléfono espere antes de enviar el próximo conjunto de dígitos, oprima **REPETIR LLAM./PAUSA** para insertar una pausa de 2 segundos. Usted puede insertar múltiple pausas, pero cada una cuenta como un dígito (usted verá una *P* en la pantalla).

Borrado de todas las entradas en la agenda telefónica

Con el teléfono en espera, abra la agenda. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** y seleccione *Borrar todo*. Cuando la pantalla le pida que lo confirme, seleccione *Sí*.

LAS CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Modo silencio

Usted puede silenciar los timbres en todos los receptores por un periodo de tiempo específico.

1. Con el teléfono en espera, mantenga oprimido # en cualquier receptor. El teléfono le pedirá que seleccione la cantidad de horas (*1-9* ó *Siempre Act*) que desea usar el modo silencio.
2. Para confirmarlo, oprima # o espere simplemente unos 5 segundos. El teléfono exhibe *Mod.silencio.act.* en cada receptor.

- Después de la cantidad de horas seleccionadas, el teléfono sale automáticamente del modo silencio. Para salir del modo manualmente, mantenga oprimido # otra vez

Características con múltiples receptores

 **Para usar las características en esta sección, usted necesita por lo menos 2 receptores inalámbricos.**

- ◆ Su base apoya un total de 12 receptores inalámbricos: el que vino con la base y hasta 11 receptores supletorios DCX160. Su base también apoya un total de 2 aumentadores de distancia DRX100, incluyendo cualquier aumentador que vino con su teléfono.
- ◆ Usted debe registrar los receptores supletorios con la base antes de usarlos. (Los receptores que vinieron con la base ya están registrados.)
- ◆ Los receptores que no están registrados exhiben el mensaje *Not Registered*. Para ver las instrucciones acerca de la registración, consulte la página 17, o lea el manual del receptor supletorio.
- ◆ Si un receptor fue registrado alguna vez con una base, usted lo debe reinicializar antes de poderlo registrar con la base nueva; consulte la página 17, o el manual del receptor supletorio.

Conferencias

- ◆ La base y dos receptores inalámbricos se pueden juntar en conferencia con una llamada entrante.
- ◆ Para juntarse a una llamada en progreso, simplemente oprima **HABLAR/ COLGADO RÁP.**
- ◆ Para salir de la conferencia, cuelgue normalmente; los demás receptores se quedarán conectados con la llamada.

Transferencia de llamadas

Para...	Oprima...
transferir una llamada	INTERCOM/BORRAR. El teléfono pone la llamada en espera y le pide que seleccione el receptor al cual desea llamar. Cuando el otro receptor acepte la llamada, usted será desconectado (oprime HABLAR/COLGADO RÁP. para juntarse otra vez a la llamada.)
cancelar la llamada	HABLAR/COLGADO RÁP. para volver a la llamada.
aceptar una llamada transferida	INTERCOM/BORRAR para contestar la llamada y hablar con el otro receptor. Luego, oprime HABLAR/COLGADO RÁP. para hablar con la persona.

Modo de privacidad

- ◆ Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** dos veces para activar el modo de privacidad cuando una llamada está en progreso. Mientras que el modo de privacidad esté activado, usted verá una **P** en la pantalla, y ningún receptor más se podrá juntar a la llamada.
- ◆ El modo de privacidad se apaga automáticamente cuando usted cuelga o pone la llamada en espera; también lo puede apagar oprimiendo **MENÚ/SELECCIÓN** dos veces.

El intercomunicador

- ◆ Siempre que el teléfono está en espera, usted puede hacer una llamada entre receptores por el intercomunicador sin usar la línea telefónica.
- ◆ Usted puede hacer una llamada por el intercomunicador desde cualquier receptor, pero sólo dos receptores pueden estar en la llamada al mismo tiempo.
- ◆ Si entra una llamada mientras que está haciendo una llamada interna, el teléfono cancela esta llamada para poder contestar la entrante.
- ◆ Si entra una llamada durante una llamada por el intercomunicador, oprima **ALTAVOZ** en la base o **HABLAR/COLGADO RÁP.** en el receptor para colgar la llamada interna y contestar la entrante.

Para...	Oprima...
hacer una llamada por el intercomunicador	INTERCOM/BORRAR. Seleccione el receptor con el cual desea hablar, o <i>Todos</i> para llamar a todos los receptores a la misma vez.
cancelar una llamada	FIN.
contestar una llamada	INTERCOM/BORRAR o HABLAR/COLGADO RÁP.
terminar una llamada	FIN. Los dos receptores vuelven a la espera.

Marcación en cadena

Si necesita insertar muchas veces una serie de dígitos o un código numeral durante una llamada, usted puede guardar el código en una ubicación en la agenda telefónica y enviar el código con ella.

1. Haga su llamada normalmente.
2. Cuando escuche la orden para insertar el número, abra la agenda telefónica y encuentre la ubicación que contiene su código numeral.
3. Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** para transmitir el código. Si cambia de idea, cierre la agenda telefónica.

Notificación de mensajes de voz

Cómo usar el servicio de mensajería vocal

Si ha contratado un servicio de mensajería vocal, su teléfono le puede notificar cuando tenga un mensaje nuevo; también puede insertar su número de acceso para recuperar sus mensajes con una sola presión de botón. Comuníquese con su proveedor de mensajería vocal para más información.

Configuración del tono de mensajería vocal

la característica del correo de voz apoya ambas señales de notificación, Tono Stutter (SDT) y Modulación por desplazamiento de frecuencia (FSK). Con el teléfono en espera, abra el menú, y seleccione *Prog.global*. Seleccione *Tono correo voz*, y escoja *Apagado* si su servicio usa la señal FSK; pero si usa la señal SDT escoja *Encendido*.

Cómo insertar su número de acceso a su correo de voz

Con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Prog.global*.

Seleccione *Edit correo voz*, y luego inserte el número de acceso (hasta 20 dígitos) a su servicio de correo de voz. Si necesita que el teléfono espere entre las partes del número de acceso, oprima **REPETIR LLAM./PAUSA** para insertar una pausa de dos segundos. (Usted puede insertar tantas pausas como desee, pero cada pausa cuenta como un dígito.)

Oprima **MENÚ/SELECCIÓN** cuando termine; el teléfono cambia cualquier número previamente guardado.

Recuperación de mensajes

Cuando usted tiene nuevos mensajes la pantalla exhibe,  oprima **MENSAJE/ MUDEZ**; el teléfono marca automáticamente el número de acceso guardado.

Reinicialización del icono de mensajes

Después de escuchar sus mensajes, el icono de mensajes se apaga. Si no lo hace, usted lo puede reinicializar: con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Prog.global*; seleccione *Reiniciar VMWI*, y luego seleccione *Sí*.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su teléfono, revise esta sección primero. Si necesita ayuda, llame a nuestra Línea de ayuda al cliente mostrada en la tapa delantera.

Problemas normales	Posibles soluciones
Ningún receptor puede hacer o recibir llamadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Inspeccione la conexión del cable telefónico. • Desconecte el adaptador CA de la base por unos minutos; luego reconéctelo.
Un receptor no puede hacer o recibir llamadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Acerque el receptor a la base.
Una receptor puede hacer llamadas, pero no suena.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el timbre está encendido. • Asegúrese de que el modo silencio está apagado (consulte la página 11).
Un receptor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue la pila por 15-20 horas. • Inspeccione la conexión de la pila.
El teléfono sigue sonando cuando contesto en una extensión.	<ul style="list-style-type: none"> • Tendrá que cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el Servicio al consumidor para más instrucciones.
Problemas con el audio	Posibles soluciones
Las personas que llaman suenan débil o suave.	<ul style="list-style-type: none"> • Acerque el receptor y el aumentador de distancia a la base. • Mantenga la pila del receptor completamente cargada. • Aumente el volumen del auricular.
Hay mucho ruido o ruido blanco en la línea.	<ul style="list-style-type: none"> • Busque la interferencia emanada de aparatos domésticos (hornos microondas, televisores, etc.) o de aparatos inalámbricos (monitores de bebés, equipos WiFi, etc.). Aleje el receptor o la base de las fuentes de interferencia. • Si usa un audífono protésico con una bobina telefónica (T-coil), apague el modo bobina-T (consulte la página 7). • Si tiene algún servicio que usa la línea telefónica, añada un filtro DSL o filtro de línea (consulte la página 16).

Problemas con la Identificación de llamadas	Posibles soluciones
La información de Identificación de llamadas no es exhibida.	<ul style="list-style-type: none"> • Deje que las llamadas suenen dos veces antes de contestarlas. • Asegúrese de que su servicio de Identificación de llamadas está corriente.
La Identificación de llamadas es exhibida brevemente y después desaparece.	<ul style="list-style-type: none"> • Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el Servicio al consumidor para más instrucciones.
Problemas con múltiples receptores	Posibles soluciones
No puedo transferir llamadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinicialice todos los receptores (página 17).
Dos receptores no pueden hablar con la persona que llama.	<ul style="list-style-type: none"> • Inquiera si algún receptor está en el modo de privacidad.
Un receptor muestra <i>No disponible</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • Acerque el receptor a la base. • Inquiera si algún receptor está en el modo de privacidad.
No puedo registrar un receptor nuevo.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinicialice el receptor (página 17). • Inquiera si ya tiene 12 receptores registrados.
Problemas con el correo de voz	Posibles soluciones
El icono de mensajes nuevos no se enciende cuando los hay.	<ul style="list-style-type: none"> • Arregle la configuración del tono de mensaje de voz (consulte la página 14).
El icono de mensajes nuevos no se apaga después de escuchar todos los mensajes.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinicialice el indicador de mensajes de voz (consulte la página 14).

Instalación de un filtro en la línea telefónica o filtro DSL

Un filtro de línea telefónica o filtro DSL impide la interferencia que causan los servicios que usan la línea telefónica. Para obtener un filtro, comuníquese con su proveedor de servicio o busque en una tienda de electrónica. Conecte el filtro en el enchufe telefónico en la pared y la base

en el filtro. Haga una llamada de prueba para asegurar que el ruido ha desaparecido.

Daños causados por líquido

CUIDADO: Si la base está cubierta con líquido, desconecte el adaptador y el cable telefónico de la pared antes de tocarlo.

Si el líquido está solamente en el exterior de la carcasa de la base o del receptor, séquelo y úselos normalmente. Si puede oír líquido dentro de la carcasa:

1. Quite todas las tapas de los compartimientos, y desconecte todos los cables.
2. Si sale líquido de cualquier abertura, ponga el receptor con la abertura boca abajo.
3. Deje que se seque por lo menos 3 días. Compruebe que no queda líquido dentro del teléfono antes de reemplazar las tapas de los compartimientos y reconectar los cables.

Reinicialización de los receptores

Desconecte la base para reiniciarla. Vuélvala a conectar después de por lo menos un minuto. Si tiene problemas con un receptor o si desea reemplazar uno, reinicielo.

1. Mantenga oprimido **FIN** y **#** al mismo tiempo hasta que vea el menú *Reiniciar sist.*
2. Si todavía tiene la base con la cual el receptor está registrado, seleccione *Desregst.recpt.*, y luego seleccione el receptor que usted desea reinicializar. Si ya no tiene esa base, seleccione *Base no disp.*
3. Para confirmar, seleccione *Sí*. El receptor exhibirá *Receptor no está registrado.*

Registración de receptores

Si ve un mensaje de “no registrado” en un receptor, usted lo deberá registrar con una base antes de usarlo.

1. Coloque el receptor en la base; la pantalla debe decir *Registering* (Registrando). Si el receptor no cabe en la base, abra el menú de la base y seleccione *Register Accy.* (Regtr.supletor.). Mantenga oprimido **#** en el receptor hasta que la pantalla diga *Registering* (Registrando).
2. Espere hasta que la pantalla muestre *Registration Complete* (Registación completa) (unos 30 segundos), y luego levante el receptor y oprima **HABLAR/COLGADO RÁP.**

 **Si no oye un tono de marcación o la pantalla exhibe *Registration Failed* (Registación falló), cargue la pila completamente y trate otra vez.**

Información acerca del adaptador y la pila

Adaptador CA (base y cargador)

Número de la parte	PS-0035
Voltaje de entrada	120V CA, 60 Hz
Voltaje de salida	8V CA @300 mA

- Use sólo los adaptadores CA suministrados.
- Use el adaptador correcto para la base y cualquier cargador.
- No coloque la unidad a la luz directa del sol ni la someta a altas temperaturas.

Paquete de pila para la base y el cargador

Número de la parte	BT-1021
Capacidad	300mAh, 2.4V CC
Tiempo de conversación	Unas 7 horas
Tiempo de espera	Unos 7 días
Vida de la pila	Más o menos 1 año

- Reemplace la pila cuando el tiempo de conversación o de espera se acorte notablemente. Para reemplazos, llame al Departamento de partes (consulte la página delantera).
- Cuando la potencia de la pila se baja, el receptor suena y muestra una alerta de pila baja; ponga el receptor en el cargador para cargarlo.

Advertencia sobre las pilas recargables

- Este equipo contiene una pila recargable de níquel e hidruro metálico (Ni-MH)
- El níquel es una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer.
- No haga corto circuito en la pila.
- Estas pilas pueden explotar si se tiran al fuego.

- No cargue las pilas con ningún otro cargador que no sea el diseñado específicamente para ello según este manual del usuario. El uso de otro cargador podría dañar la pila o hacer que explote.
- Como parte de nuestro compromiso a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales, Uniden participa voluntariamente en el programa industrial RBRC® para recolectar y reciclar las pilas de níquel e hidruro metálico cuando están gastadas, dentro de los Estados Unidos de América. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para más información acerca del reciclaje de las pilas Ni-MH en su área. (RBRC es una marca registrada de Rechargeable Battery Recycling Corporation.).



Las pilas recargables deben ser recicladas o eliminadas adecuadamente.

¡Advertencia! Los cables en este producto y/o los accesorios contienen plomo, una sustancia química conocida en el estado de California como causante de enfermedades congénitas y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocarlos.

Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo en nuestros cables y accesorios.

Información de conformidad

Información acerca de la Parte 68 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. En la parte inferior de su equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras cosas, un identificador del producto en formato US:AAAEQ##TXXXX. Este número deberá ser provisto a la compañía telefónica, si así se lo solicitan.

También se proporcionan los Códigos Universales de Órdenes de Servicio (USOC) certificados para las entradas de este equipo (i.e., RJ11C) dentro del empaque de cada producto. La entrada y conexión usadas para conectar este equipo al cableado y red telefónica del edificio o casa deben cumplir con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. El producto viene con un cable y un enchufe modular que cumplen con lo anterior. Están diseñados para conectarse a otro enchufe modular que también cumpla con lo anterior. Vea más detalles en las instrucciones de instalación.

El REN se utiliza para determinar el número de equipos que pueden ser conectados a una línea telefónica. El exceso de ellos puede causar que estos no suenen al entrar una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de los REN no debe ser más de cinco (5.0). Para asegurarse cuantos equipos pueden estar conectados a una línea, conforme al total de los REN, hable con su compañía telefónica. Para productos aprobados después del 23 de Julio de 2001, el REN para este producto es parte del identificador US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin el punto decimal (ej.: 03 es un REN de 0.3). Para productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Si este equipo daña la red telefónica, su compañía telefónica le avisará con anticipación si es necesaria una baja temporal de su servicio. Pero si el aviso anticipado no es práctico, lo harán lo antes posible. Además, se le avisará de su derecho para registrar una queja ante la FCC, si así lo desea. La compañía telefónica puede hacer cambios en su estructura, equipo, operaciones y procedimientos que puedan afectar la operación del equipo.

Si esto sucede, la compañía telefónica le notificará por adelantado para que usted pueda realizar lo necesario para no ver interrumpido su servicio.

Por favor siga las instrucciones de arreglos, si las hay (ej.: como reemplazar las pilas); de otra forma no cambie ni repare partes del equipo sin seguir lo que se especifica en este manual. La conexión a líneas de paga está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con las autoridades si desea mayor información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos.

Si tiene problemas con este equipo, por favor comuníquese con el fabricante (consulte la tapa de este manual para ver la información de contacto) o con un agente autorizado.

Si el equipo está dañando la red telefónica, su compañía telefónica le puede pedir que lo desconecte hasta que se haya resuelto el problema.

Si su casa tiene un equipo de alarma con alambrado conectado a su línea telefónica, asegúrese de que la instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma. Si tiene cualquier pregunta acerca de que pudiera incapacitar su sistema de alarma, comuníquese con su compañía telefónica o con un instalador calificado.

Cualquier cambio o modificación a este producto no expresamente aprobado por Uniden, o la operación de este producto de manera distinta a la indicada podrá anular su derecho de usar este producto.

NOTICIA: De acuerdo a los reportes de las compañías telefónicas, los picos de corriente CA, típicamente como resultado de tormentas eléctricas, tienden a dañar severamente el equipo telefónico conectado a las fuentes de

alimentación CA. Para minimizar estos daños se recomienda un regulador de corriente.

Información acerca de la Parte 15 de la FCC

Este equipo cumple con la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo no debe causar interferencia

dañina, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar una operación mala. La privacidad de comunicación no está garantizada con este teléfono.

Parte 15.105 (b) de la FCC: Nota: Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conforme con la parte 15 de los reglamentos de la FCC.

Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente el alejamiento entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el agente o un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

Información de la FCC acerca de la exposición RF

Este producto cumple con los límites de exposición de radiación expuestos por la FCC bajo estas condiciones:

- La base debe ser colocada a un mínimo de 20 cm. (8 pulgadas) entre la antena y todas las personas durante una operación normal.
- La base no debe ser colocada u operada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.
- El receptor está diseñado para una operación sobre el cuerpo y cumple con los reglamentos de la FCC para la exposición RF cuando este equipo se usa con una pinza para la correa, un estuche, u otros accesorios suministrados con este producto. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en la caja; cualquier accesorio adicional u opcional no necesita cumplir con los

reglamentos.) Los accesorios de terceros (a menos que estén aprobados por el fabricante) deben ser evitados ya que estos pueden que no cumplan con los reglamentos de la FCC para la exposición RF.

Noticia de la I.C. (Industria Canadá)

Equipo terminal

NOTICIA: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

NOTICIA: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo.

El número REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

Equipo de radio

- El término “IC:” antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.
- La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. “La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este teléfono.”

Garantía limitada por 1 año

Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente

en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

Como asociado de Energy Star, Uniden ha determinado que este producto cumple con las regulaciones para la eficiencia energética de Energy Star. Energy Star es una marca registrada de EE.UU.



- Uniden es una marca registrada de Uniden America Corporation.
- Las imágenes en este manual son sólo como ejemplo. Su teléfono puede que no sea exactamente como el dibujo.